

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Tel ; 5517 700 Fax : 5511299
Website : www.africa-union.org

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الرابعة والثلاثون

أديس أبابا، إثيوبيا، 7-8 فبراير 2019

EX.CL/1105 (XXXIV)

إعلان الدورة العادية الحادية عشرة للجنة الفنية المتخصصة
للدفاع والسلامة والأمن، 8-12 أكتوبر 2018، أديس أبابا،
إثيوبيا

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia, P.O. Box: 3243 Tel.: (251-11) 5513 822 Fax: (251-11) 5519 321
Email: situationroom@africa-union.org

الاجتماع العادي الحادي عشر
للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن
أديس أبابا، اثيوبيا، 12 أكتوبر 2018

الاعلان

اعلان الاجتماع العادي الحادي عشر
للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن
أديس أبابا، اثيوبيا، 12 أكتوبر 2018

- 1- التقى نحن أعضاء اللجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن (STCDSS) خلال اجتماعنا الحادي عشر في أديس أبابا بإثيوبيا بالنظر في استنتاجات رؤساء الأركان ورؤساء أجهزة السلامة والأمن الإفارقة (ACDS).
- 2- وقد سبق اجتماعنا، الاجتماع الرابع عشر لرؤساء الأركان ورؤساء أجهزة السلامة والأمن الإفارقة (ACDS) المنعقد في المدة من 11-12 أكتوبر 2018، واجتماع الخبراء الذي انعقد في المدة من 8-12 أكتوبر 2018.
- 3- وبناء علي مداولاتنا، نعلن الآتي:
(أ) اعتماد مشروع القواعد الإجرائية للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن (STCDSS).
(ب) الدعوة إلى إجراء مشاورات مع الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية/الآليات الإقليمية RECs/RMs والدول الأعضاء حول مشروع مذكرة التفاهم بشأن نشر وتشغيل القوة الأفريقية الجاهزة، وتقديم مذكرة التفاهم النهائية إلى دورة المقبلة للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن (STCDSS). وفي هذا الصدد، ينبغي أن تقدم المفوضية جدول زمني لاستكمالها للدول الأعضاء بحلول نوفمبر 2018.
(ج) توجيه المفوضية لضمان أن خطة عمل مابوتو الخمسية (2016-2020) تركز على تعزيز القوة الأفريقية الجاهزة (ASF).
(د) حث مجلس السلم والأمن على الإسراع في جهوده بشأن المضي قدمًا في مواعمة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات ضمن إطار القوة الأفريقية الجاهزة. وفيما يتعلق بالمواعمة، أخذ الاجتماع علماء بالمشورة التي أسداها مكتب المستشار القانوني للاتحاد الأفريقي المرفقة بهذا الإعلان في الملحق (أ).
(هـ) توجيه المفوضية للفصل بين مسألة مواعمة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات والتعاون مع الائتلافات المخصصة والتي ينبغي أن تكون قضية قائمة بذاتها.
(و) تشجيع الدول الأعضاء على دراسة استراتيجية الاتحاد الأفريقي بشأن حوكمة الحدود، وتقديم ملاحظاتها مكتوبة إلى المفوضية خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور، لتمكينها من إعادة تقديم الوثيقة للدورة القادمة للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن.
(ز) يحيط علما بإعلان برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود وتدابير توطيده.
(ح) حث مجلس السلم والأمن (PSC)، ولجنة الأركان العسكرية (MSC)، على زيارة القاعدة اللوجستية القارية (CLB) وتقديم إرشادات استراتيجية بشأن استخدام المعدات، بما في ذلك الاستخدام المحتمل من قبل عمليات دعم السلام الحالية.
(ط) توجيه المفوضية إلى تزويد مجلس السلم والأمن (PSC) بمعلومات مستكملة منتظمة عن القاعدة اللوجستية القارية فيما يتعلق بصيانة وتخزين المعدات والخطط المستقبلية والأفراد.
(ي) حث الدول الأعضاء على تقديم دعم إضافي للقاعدة اللوجستية القارية (CLB) فيما يتعلق بمرافق التخزين، وصيانة المعدات والموظفين.
(ك) حث الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي على مواصلة تقديم كافة أنواع الدعم لعمليات دعم السلام للاتحاد الأفريقي.
(ل) توجيه المفوضية لتعميم مشروع "سياسة الاتحاد الأفريقي للسلوك والانضباط في عمليات دعم السلام" و"سياسة الاتحاد الأفريقي لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما" في عمليات دعم السلام علي كافة الدول الأعضاء، لعرض مساهماتهم عليهما في غضون شهر واحد، ابتداءً من تاريخ هذا الاجتماع، ومن ثم عرض المشروعين المنقحين علي مجلس السلم والأمن لبحثهما واعتماديهما.

- 4- نهى جمهورية الكاميرون لالتزامها المستمر بتفعيل القاعدة اللوجستية القارية (CLB)، والثناء على عرضها لنشر ضابطين، وذلك استجابة لمذكرة مفوضية الاتحاد الإفريقي الشفهية، والتي طلبت من خلالها الدول الأعضاء نشر موظفين على مستوى القاعدة اللوجستية القارية (CLB) على نفقتهم الخاصة.
- 5- نشيد جمهوريتي زامبيا وزيمبابوي لانتداب كل منهما ضابط للقاعدة اللوجستية القارية (CLB)، وكذا نشيد جمهوريتي جنوب أفريقيا وكينيا على ذات العرض، وذلك على نفقتهم الخاصة.
- 6- نشيد جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية على عرضها بانتداب ضابط على نفقتها الخاصة لمفوضية الاتحاد الإفريقي لدعم العمليات الرامية إلى إنشاء المركز القاري لتنسيق التحركات (CMCC).
- 7- نعرب عن الامتنان لجمهورية رواندا على مساهمتها المالية البالغ قدرها مليون دولار أمريكي للقوة الإقليمية المشتركة لمنطقة الساحل.
- 8- نعرب عن الامتنان للمفوضية على دعمها المستمر للقوة الإقليمية المشتركة لمنطقة الساحل (G5 Sahel).
- 9- حث الدول الأعضاء على النظر في توفير قدرات إضافية لقدرة الانتشار السريع التابعة القوة الإفريقية الجاهزة
- 10- نشدد على أهمية المرأة في عمليات دعم السلام بالاتحاد الإفريقية، بما في ذلك ضمان مشاركة أكبر لهن وتولي المناصب القيادية.
- 11- ندعو الدول الأعضاء إلى ضمان أن تصبح "سياسة الاتحاد الإفريقي للسلوك والانضباط" و"سياسة الاتحاد الإفريقي لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما" في عمليات دعم السلام، بمجرد اعتمادها، جزء من التشريع الوطني وجهود التدريب.
- 12- نطلب من المفوضية توفير وثائق العمل في الوقت المناسب، بجميع لغات عمل الاتحاد الإفريقي.
- 13- نحيط علما بالبيان الذي أدلى به ممثل جمهورية غامبيا بالترحيب بالمساعدة التقنية المقدمة من الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي والمفوضية لدعم إصلاح القطاع الأمني والعدالة الانتقالية في البلاد.
- 14- نشيد بجمهورية الصين الشعبية وجمهورية تركيا على المعدات المقدمة إلى الاتحاد الإفريقي، ولا سيما بالنسبة للقاعدة اللوجستية القارية (CLB) و عمليات دعم العمليات.
- 15- نشجع المفوضية على الاستمرار في تقديم تحديثات وتقارير منتظمة عن التقدم المحرز نحو تنفيذ قراراتنا في الاجتماعات المقبلة للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن.
- 16- نعرب عن تقديرنا، لجمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية على حسن الضيافة.
- 17- نؤكد من جديد على دور اللجنة الفنية المتخصصة للدفاع والسلامة والأمن عملاً بقرار القمة رقم (Assembly/AU/Dec. 227 (XII))، وتمشيا مع أحكام المادة 15 من القانون التأسيسي للاتحاد الإفريقي (2000)، وفي هذا الصدد، نقدم هذا الإعلان إلى المجلس التنفيذي للاتحاد الإفريقي لإحالاته إلى الدورة العادية الثانية والثلاثين لقمة الاتحاد الإفريقي، المقرر عقدها في الفترة من 10 إلى 11 فبراير 2019.

المرفق أ:

فيما يتعلق بمسألة ما إذا كان موائمة أنشطة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات (ACIRC) "مع" أو ضمن "إطار القوة الأفريقية الجاهزة (ASF) :

- 1- أدلى ممثل مكتب المستشار القانوني (OLC) بالملاحظات التالية:
 - أشار إلى أن قرار القمة التي حضرها رؤساء الدول والحكومات في يناير 2018 رقم (XXX) (Assembly/AU/Dec.679) المتعلق بموائمة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات ACIRC مع إطار القوة الأفريقية الجاهزة (ASF) استخدم مصطلح "مع"، بينما استخدم مصطلح "ضمن" في يوليو 2018 ، وفقاً للقرار رقم (Assembly/AU /Dec.695 (XXXI)) المتعلق بموائمة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات ACIRC
 - على أساس الترتيب الزمني للقرارين، قام مكتب المستشار القانوني (OLC) بتفسير أن جهاز رسم السياسة العامة قد أدخل تعديلاً ضمناً على قراره القديم واستخدم مصطلح "ضمن" بدلاً من "مع". وعلى نفس المنوال ، لفت مكتب المستشار القانوني انتباه الخبراء إلى أن مجلس السلم و الأمن (PSC) الذي تم تفويضه لتلقي إحاطات منتظمة حول موائمة أنشطة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات (ACIRC) استخدم مصطلح "ضمن" في آخر بيان صدر عنه في اجتماعه رقم 795 الذي عقد في 20 سبتمبر 2018.
 - في ضوء ما ورد أعلاه ، أبلغ مكتب المستشار القانوني للاتحاد الأفريقي (OLC) بأن أحدث قرار اعتمد من القمة في يوليو 2018 سيكون له الأولوية على القرار الاقدم الذي اتخذ في يناير 2018 موائمة أنشطة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات (ACIRC) . ومن ثم ، يكون موائمة أنشطة القدرة الأفريقية للاستجابة الفورية للأزمات (ACIRC) "مع" أو ضمن "إطار القوة الأفريقية الجاهزة (ASF) كما هو منصوص عليه في أحدث قرار للقمة.

2019-02-07

Declaration of the 11th ordinary session of the STC on defense, safety and security, 8-12 October 2018, Addis Ababa, Ethiopia

Africa Union

African Union

<https://archives.au.int/handle/123456789/6593>

Downloaded from African Union Common Repository